



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION****RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :****Bid Receiving Mailbox – Réception des
soumissions**Email – Courriel:
DLP53BidsReceiving.DAAT53receptiondessoumissions
@forces.gc.ca

Title/Titre HLVW Spare Parts – Pièces de rechange du VLLR	Solicitation No – N° de l'invitation W8486-238941/A
Date of Solicitation – Date de l'invitation 04 January 2023 – 04 janvier 2023	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Contracting Authority: Name: Joshua H Gibbons Directorate: DLP 5-2-6 National Defence Headquarters 101 Colonel By Dr. Ottawa, Ontario K1A 0K2	
Telephone No. – N° de téléphone 819-939-6329	Email – Courriel Joshua.gibbons@forces.gc.ca
Destination Specified Herein Précisé dans les présentes	

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend finAt – à: 2:00 PM EST – Eastern Daily Standard Time
–
Heure normale de l'Est
On – le: 14 February 2023 – 14 février 2023

Delivery required - Livraison exigée See Herein	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendment 002

This amendment is raised to

1. Answer questions from industry regarding technical requirements
2. Remove items 5 and 6, NSN 5340-21-908-0736 for technical reasons
3. Extend the closing date by 2 weeks to February 14, 2023

Question 001: Can you please provide more information for the below NSN's;

4720-21-906-4513- HOSE, NONMETALLIC
4720-21-904-8029- HOSE ASSEMBLY, NONMETALLIC

Answer 001:

4720-21-906-4513- HOSE, NONMETALLIC: DND unfortunately do not have a technical drawing for this part, nor a clear description. The part is an air intake hose. Please cross-reference the **Steyr** manufacturer part number **991 12 53 0149**

4720-21-904-8029- HOSE ASSEMBLY, NONMETALLIC: DND unfortunately do not have a technical drawing for this part, nor a clear description. This is a pre-formed rigid fuel line. Please can cross-reference the Steyr or Man number.

- The **Steyr** manufacturer number is: **615 60 07 0012**
- The **Man** manufacturer number is: **85.00001-4324**

Question 002: For Technical reasons we have to remove items 5 & 6, NSN 5340-21-908-0736

Question 003: Extension of closing date to February 14, 2023

Modification 002

Cet amendement est porté à

1. Répondre aux questions de l'industrie concernant les exigences techniques
2. Retirer les items 5 et 6, NSN 5340-21-908-0736 pour des raisons techniques
3. Prolonger la date de clôture de 2 semaines jusqu'au 14 février 2023

Question 001 : Pouvez-vous fournir plus d'informations sur les NNO ci-dessous;

4720-21-906-4513- TUYAU, NON MÉTALLIQUE
4720-21-904-8029- ENSEMBLE DE TUYAU, NON MÉTALLIQUE

Réponse 001 :

4720-21-906-4513- TUYAU, NON MÉTALLIQUE : Le MDN n'a malheureusement pas de dessin technique pour cette pièce, ni de description claire. La pièce est une durite d'admission d'air. Veuillez croiser le numéro de pièce du fabricant **Steyr 991 12 53 0149**

4720-21-904-8029- ASSEMBLAGE DE TUYAU, NON MÉTALLIQUE : Le MDN n'a malheureusement pas de dessin technique pour cette pièce, ni de description claire. Il s'agit d'une conduite de carburant rigide préformée. Veuillez recouper le numéro Steyr ou Man.

• Le numéro de fabricant **Steyr** est : **615 60 07 0012**

• Le numéro de fabricant **Man** est : **85.00001-4324**

Question 002 : Pour des raisons techniques, nous devons supprimer les articles 5 et 6, NSN 5340-21-908-0736

Question 003 : Prolongation de la date de clôture au 14 février 2023